

COMPTE-RENDU DU CONSEIL MUNICIPAL DU JEUDI 24 SEPTEMBRE 2020

2020ko BURUILAREN 24ko (ORTZEGUNA) HERRIKO KONTSEILUKO BILDUMA.

Le vingt-quatre septembre deux mille vingt, à vingt heures, le Conseil Municipal d'USTARITZ, régulièrement convoqué, le seize septembre deux mille vingt, s'est réuni au nombre prescrit par la loi, sous la présidence de **Monsieur Bruno CARRERE, Maire.**

Bi mila eta hogeiko buruilaren hogeita lauan, arratseko zortzietan, UZTARITZE-ko Herriko biltzarra, bi mila eta hogeiko buruilaren hamaseian ohiz gomitatua, bildu da legeak manatu kopuruan, **Bruno CARRERE Jaun Auzapezaren** lehendakaritzapean.

Etaient présents / Hor ziren : M. CARRERE Maire / Auzapeza, Mmes CEDARRY, GALLOIS, MARTY-CHALEON andereak, MM. GOYHENECHÉ, ROUAULT, IBARBOURE, BLAIN jaunak Adjoints / Axuantak, Mmes MOUESCA, SEMERENA-OLAIZOLA, ETCHEBARNE, DOYHENART, LARRIEU, MANJY, ESCLAMADON, ARMSPACH LAGAN, DOI COITO SABIO, BONTAN, STRZALKOWSKI andereak, MM. SERRANO, MAILHARRANCIN, FERNANDO, ESTEINOU, ROUGET, ARBURUA, CENDRES, DARQUY, SEVILLA, RUYS jaunak Conseillers municipaux / Herriko hautetsiak.

Secrétaire de séance / Idazkaria : M. ESTEINOU jauna

APPROBATION DES PROCES-VERBAUX DES
CONSEILS MUNICIPAUX DES 11 JUIN, 03 JUILLET,
15 JUILLET et 30JUILLET 2020.

2020KO EKAINAREN 11KO, UZTAILAREN 3KO,
15EKO ETA 30EKO HERRIKO KONTSEILUETAKO
AKTAK.

*** ACTION SOCIALE - SOLIDARITE**

*** EKINTZA SOZIALA - ELKARTASUNA**

1. FONDS DE SOLIDARITE LOGEMENT 2020 - PARTICIPATION COMMUNALE 2020.

1. BIZITEGIEN ALDEKO EKLARTASUN FUNTSA – HERRIAREN PARTE HARTZEA 2020 URTERAKO.

Madame Cedarry présente le rapport suivant,

Cedarry andereak ondoko txostena aurkesten du,

Le Fonds de Solidarité pour le Logement, dont la création et le financement sont assurés par les départements, accorde des aides financières aux personnes et aux familles en difficulté afin de leur permettre d'accéder à un logement ou de s'y maintenir.

Departamenduek sortu duten eta diruztatzen duten Bizitegien aldeko Elkartasun Funtzak, diru laguntzak eskaintzen dituzte nekezian dauden kideak eta familiak, bizitegi batean sar eta egon daitezen.

Les aides du FSL sont applicables dans tous les secteurs locatifs (parc public ou privé) quel que soit le statut d'occupation de personnes concernées, location, sous-location résidant d'un hôtel meublé, d'un logement foyer ou d'une résidence sociale.

BEFak alokatzeen alor guzietan aplikagarriak dira (parke publiko, pribatu), edozoin okopatzeko estatutuak konduan hartuz, alokatze, azpi-alokatzaile bizi dena mublaturu-hotel batean, bizitegi-etxe edo sozial mailako bizitegi batean.

Elles prennent la forme d'un prêt ou d'une subvention pour financer des dépenses liées à l'entrée dans les lieux, assurer le paiement de dettes locatives ou de factures impayées (eau, téléphone, électricité...), prendre en charge une caution garantissant le bailleur du paiement du loyer et des charges.

Mailegu baten edo diru laguntza baten forma hartzen dute, bizitegian sartzeko, alokatzeari lotuak diren zoren edo pagaturik gabe geldituak diren fakturen pagatzeko (ura, telefono, elektrika..), errenta emaileari arranda eta karguen bermearren segurtatzeko.

La Commune d'Ustaritz a décidé de participer au financement.

Uztaritze Herriko etxeak BEF baten diruztaketan parte hartzea erabaki du.

La participation 2020 s'élèvera comme suit :

2020ko parte-hartzea hona hontakoa izanen da :

. bizitegiari dagokiona : 2 383 €

. Energiari dagokiona : 1 021 €

. au titre du logement : 2383 €

. au titre de l'énergie : 1021 €

Il vous est demandé de confirmer notre participation.

Le Conseil municipal à l'unanimité,

- **CONFIRME** sa participation financière au Fonds de Solidarité Logement pour l'exercice 2020 pour un montant total de 3 404 €.

*** URBANISME – TRAVAUX – ACCESSIBILITE – VOIRIE.**

2. DENOMINATION DE LA VOIE PRIVEE DU LOTISSEMENT MUSUGORRIBORDA - HABITAT SUD ATLANTIQUE.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

La voirie privée en impasse desservant le lotissement réalisé par la société Habitat Sud Atlantique sur la parcelle BC n° 441 secteur Musugorribordada - Bordaberria doit être dénommée ; cette formalité permettra à chaque immeuble de disposer d'une numérotation de voirie.

Il est proposé de dénommer la voie Musugorribordada atekamotza.

Le Conseil municipal à l'unanimité,

DECIDE de dénommer la voie Musugorribordada atekamotza ;

CHARGE Monsieur le Maire d'engager toutes actions nécessaires à l'application de cette décision.

3. VENTE DE TROIS LOTS A BATIR – SECTEUR HALTYA – REGLEMENT D'ATTRIBUTION DES LOTS - FIXATION DU PRIX.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

La Commune d'Uztaritze est confrontée à une augmentation importante des demandes de logements, et notamment des terrains à bâtir.

Cette demande entraîne une pression foncière qui se répercute sur le prix des logements ainsi que sur le prix des terrains à bâtir.

La Commune a déjà proposé des lots à bâtir sur le Haut d'Arruntz et le secteur de Elizagaraikoborda.

La commune dispose aujourd'hui de trois lots à bâtir qui ont été identifiés dans le cadre du règlement de la vente du château Haltya suite au

Galdegiten dizugu zure parte-hartzea baieztatu dieguzun.

Herriko Biltzarrak aho batez,

- **BAIEZTATZEN DU**, Bizitegien aldeko Elkartasun Funtzaren aldeko bere parte-hartzea 3 404 €koa izan dela 2020ko ekitaldiarentzat.

*** HIRIGINTZA – OBRAK – IRITSGARRITASUNA – BIDEAK.**

2. MUSUGORRIBORDAKO ETXEGUNEKO BIDE PRIBATUAREN IZENDATZEA – HABITAT SUD ATLANTIQUE.

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Musugorribordako - Bordaberria sektorean 441 zbkidun BC lursailan Habitat Sud Atlantique sozietateak egin duen etxegunera iristeko bide pribatua izendatua izan behar du ; formalitate horrek ahalbidetuko du eraikin bakoitzak bere bide zenbakitzearen ukaiten.

Proposatua zaizue bide horren izendatzea : Musugorribordako atekamotza.

Herriko kontseiluak aho batez,

- **ERABAKITZEN DU**, bide horren izendatzea Musugorribordako atekamotza ;

- **ARDURA EMATEN DIO**, Auzapez jaunari delibero horren aplikatzeko beharrezkoak diren ekintzak guztiak gauzatzeko.

3. HIRU LURSAIL ERAIKIGARRIEN SALMENTA – HALTYA SEKTOREA – ETXE LEKUEN EMATEARI BURUZKO ARAUDIA – ESLEITZE BATZORDEAREN OSAKETA.

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Uztaritze herriak etxebizitza galde emendaketa bat jasaiten du, emendatzeari, eta bereziki eraikitzeko lurak.

Galde horrek, lur presio bat sortzen du eta ondorioz etxebizitzaren prezioak eta eraikitzeko lurren prezioak igotzen dira. Jadanik, Herriak lur eraikigarriak proposatu ditu Arruntza gainean eta Elizagaraibordako sektorean.

Egun, herriak hiru leku baditu etxe eraikitzeko, Haltya gazteluaren saltzearen araudiaren baitan identifikatuak izan direnak, gazteluaren erosleek etxeari datxikion lur eraikigarriaren erosteari gibelera egin ondoan.

Hauak dira helburuak :

renoncement des acquéreurs du château à acquérir le terrain constructible attenant.

Les objectifs poursuivis sont :

- Maitriser la pression foncière et éviter la spéculation immobilière.
- Permettre un parcours résidentiel.
- Permettre aux jeunes du territoire de se loger.
- Permettre l'accession à la propriété y compris pour des ménages aux revenus modérés.

La superficie des terrains selon le plan du géomètre cabinet Gilles DUFOURCQ est détaillée ci-dessous:

- AE n°54 b surface 595 m²
- AE n° 54 d surface 600 m²
- AE n° 54 f surface 710 m²

Le prix de vente des lots de terrain à bâtir est précisé dans le règlement d'attribution avec l'objectif de réaliser une opération à l'équilibre, c'est-à-dire en prenant en compte les dépenses engagées par la commune d'une part pour l'acquisition du château Haltya et l'individualisation des lots et d'autre part la recette déjà perçue auprès des acquéreurs du château les consorts BORDE.

Il est aujourd'hui proposé au Conseil municipal d'approuver le règlement d'attribution des lots et de déterminer la composition de la commission communale chargée de l'attribution des lots.

Le règlement d'attribution se décompose en trois parties :

- 1) la procédure de candidature
- 2) les critères d'attribution
- 3) les conditions relatives à la vente

Pour réaliser les objectifs fixés par la commune et, notamment éviter toute spéculation, contraire à l'esprit des cessions consenties par la commune, les actes de cession comporteront un certain nombre de contreparties à charge des acquéreurs de lots.

Le Conseil municipal,

- **APPROUVE** le règlement d'attribution détaillé en pièce jointe ;
- **APPROUVE** la composition de la commission d'attribution Bruno Carrère, Marie France Semerena, Maitena Etchebarne, Jean Michel Serrano , Nicole Mouesca, Mikel Goyheneche, Bruno Cendres, Aurélie Bontan.

- Lur presioa menperatu eta etxegintzako espekulazioa saihestu;
- Maila oneko bizitegiak ahalbidetu;
- Lurraldeko gazteei aloitzeko lehentasuna eman;
- Irabazi ttipiak dituzten familiak ere etxebizitza jabegora ahalbidetu;

Gilles DUFOURCQ geometro kabineteak egin planaren arabera, horrela zehaztuak dira lurren eremuak:

- AE 54b lursaila, 595 m²ko eremua
- AE 54d lursaila, 600 m²ko eremua
- AE 54f lursaila, 710 m²ko eremua

Etxebizitza lursail eraikigarrien prezioak zehaztuak dira esleitze araudian, operazio orekatu baten egiteko helburuarekin, alde batetik Haltya gazteluaren erosteko herriak engaiatu gastuak kontuan hartuz eta etxebizitza tokiak indibidualizatuz eta bestalde Gaztelua erosi duten BORDE jaun-andereen ganik hunkitu diru sartzea.

Gaur herriko kontseiluari proposatua zaio etxebizitegien banatzeko araudiaren onartzea eta etxebizitegiak banatuko dituen herriko batzordearen osatzea.

Esleitzearen araudia hiru zatitan osatzen da :

- 1) Hautagaitzen prozedura
- 2) Esleitzeari buruzko irizpideak
- 3) Saltzeari dagozkion baldintzak

Herriak finkatu dituen baldintzen betetzeko eta bereziki espekulazioa saihezteko, herriak, abantailazko preziotan uztea duen gogoarekin adostasunean, saltzeko aktek ordainezko puntu batzu izanen dituzte, erosleen gain izanen direnak.

Herriko kontseiluak,

- **ONARTZEN DU**, loturik den esleitzeari buruzko araudi zehaztua ;
- **ONARTZEN DU**, Bruno Carrère, Marie France Semerena, Maitena Etchebarne, Jean Michel Serrano, Nicole Mouesca, Mikel Goyheneche, Bruno Cendres, Aurélie Bontan esleitze batzordearen osaketa.

POUR / ALDE : 22
CONTRE / KONTRA : 0
ABSTENTIONS / ABSTENTZIOAK : 7 (Cendres, Doi Coito Sabio, Darquy, Sevilla, Bontan, Strzalkowski, Ruys)

4. INSTALLATION D'EQUIPEMENT DE COLLECTE - CONVENTION ENTRE LA COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION PAYS BASQUE ET LA COMMUNE D'UZTARITZE - SECTEUR HALTYA.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

Conformément au règlement du service public de gestion et de prévention des déchets ménagers et assimilés de la communauté d'agglomération Pays Basque, il est envisagé, sous certaines conditions, que certains projets publics d'urbanisme ou des projets de réforme de collecte prévoient des équipements tels que conteneurs semi enterrés, enterrés ou aériens pour le stockage et la collecte des déchets ménagers et assimilés.

L'opportunité d'installer ou non ce type d'équipement est appréciée par la Communauté d'Agglomération Pays Basque en fonction des critères définis ci-dessous :

- Zone dense et urbaine avec contraintes spécifiques d'aménagement (secteurs sauvegardés ou classés...) : conteneurs enterrés pour les flux ordures ménagères et emballages ménagers/papiers ;
- Autres zones : conteneurs semi-enterrés pour le flux ordures ménagères et conteneurs aériens pour le flux emballage et papier sauf dans les zones soumises à des risques climatiques particuliers (vents violents) ou à des contraintes techniques rendant impossible l'implantation de conteneurs aériens. Dans ces cas, il sera implanté des conteneurs semi-enterrés pour les emballages ménagers et papiers.

Le choix se fait en fonction des typologies de territoires, de la nature du projet d'aménagement et des contraintes techniques.

Si une Commune désire des conteneurs enterrés alors que la Communauté d'Agglomération Pays Basque préconise des conteneurs semi-enterrés ou aériens, la Commune paiera le surcoût financier lié à l'équipement (hors travaux de génie civil pris en charge par la Communauté d'Agglomération). Si une Commune désire des conteneurs semi-enterrés alors que la Communauté d'Agglomération préconise des conteneurs aériens, la commune paiera le surcoût financier lié à la fourniture de l'équipement (hors travaux de génie civil pris en charge par la Communauté d'Agglomération).

Une convention définit les modalités de remboursement par les Communes lié au surcoût éventuel des équipements à mettre en place.

La convention proposée concerne le projet secteur HALTYA pour lequel conformément à la réglementation déchets de la Communauté d'Agglomération, il est préconisé la mise en place

4. ETXE-HONDAKINEN BILKETARAKO EKIPAMENDUEN INSTALATZEA – HITZARMENA EUSKAL HIRIGUNE ELKARGOAREN ETA UZTARITZEKO HERRIKO ETXEAREN ARTEAN – HALTYA SEKTOREA.

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Euskal Hirigune Elkargoak, Etxe-hondakinen eta gisa berekoen kudeaketarako eta prebentziorako zerbitzu publikoarentzat finkatu duen araudiaren arabera, aitzinikusia da, salbu baldintza batzu badirelarik, hirigintza proiektu batzuek edo bilketa erreforma proiektu batzuek ekipamenduak ukan ditzaketela etxe-hondakinen eta gisa berekoen biltzeko eta metatzeko (edukiontzi erdi lurperatuak, lurperatuak, kanpoko edukiontziak).

Euskal Hirigune Elkargoak hona honetako irizpideak finkatu ditu delako ekipamenduen ezartzeko edo ez:

- Hiri lekuak edo leku jendetsuak, antolatzenko traba bereziekin (sektore zainduak edo saillkatuak...): edukiontzi lurperatuak, etxe-hondakinen eta gainestalkiak/paperen biltzeko ;
- Beste lekuetan: edukiontzi erdi lurperatuak etxe-hondakinen biltzeko, eta kanpoko edukiontziak, estalkien eta paperen biltzeko, salbu aro txarra izateko arriskua duten lekuetan (haize bortitza) eta betebeharrak tekniko batzuen ondorioz ezin daitezkeelarik kanpoko edukiontzirik ezar. Kasu honetan, edukiontzi erdi lurperatuak ezarriak izanen dira estalkien eta paperaren biltzeko.

Hautua egiten da lurraldeen tipologiaren arabera, antolakuntza proiektu motaren eta betebeharrak teknikoaren arabera.

Herri batek edukiontzi lurperatuak nahi baditu, Euskal Hirigune Elkargoak edukiontzi erdi-lurperatuak edo kanpokoak aurreikusiarik zituelarik, Herriak beregain hartuko du ekipamenduari lotua den gainkostua (salbu Euskal Hirigune Elkargoak beregain hartuko duen ingeniariaritzaren zibila obren gastuak). Herri batek edukiontzi erdi lurperatuak nahi baditu, Euskal Hirigune Elkargoak kanpoko edukiontziak gomendatzen zituelarik, Herriak beregain hartuko du ekipamenduari lotua den gainkostua (salbu Euskal Hirigune Elkargoak beregain hartuko duen ingeniariaritzaren zibila obren gastuak).

Hitzarmen batek finkatzen du herrien diru itzultzeko moldeak, plantan ezarria izan behar den ekipamenduen gainkostuaren pagatzeko.

Proposatua den hitzarmena Haltya sektoreko proiektuari lotua da. Honentzat, Euskal Hirigune Elkargoaren hondakin-arudiak gomendatzen du ekipamendu lurperatua ezartzea: bereizteguneko osoa, berinen, paperaren eta estalkien biltzeko muntadurekin.

Herriko etxeak bestelako bilketa ekipamendu batzu nahi baititu, Euskal Hirigune Elkargoak egin zuen

d'équipements enterrés : un point tri complet avec les flux verres, papiers et emballages.

La Commune souhaitant bénéficier d'équipements de collecte différents, elle est redevable du montant en euros correspondant au surcoût lié au choix de la Commune par rapport aux préconisations édictées par la Communauté d'Agglomération.

La Commune souhaitant la mise en place des équipements de collecte de type conteneurs enterrés, le surcoût à rembourser à la Communauté d'Agglomération Pays Basque est détaillé dans le tableau ci-dessous.

Equipement préconisé par la Communauté d'Agglomération / Hiri elkargoak gomendatu ekipamendua	Coût de l'équipement (hors travaux de génie civil) - A / Ekipamenduaren kostua (ingeniaritza zibila obrak kanpo) - A	Equipement souhaité par la Commune / Herriak nahi duen ekipamendua	Coût de l'équipement (hors travaux de génie civil) - B / Ekipamenduaren kostua (ingeniaritza zibila obrak kanpo) - B	Montant du surcoût lié au choix de la Commune (B-A) / Herriak eginen duen hautuaren gaitzekoaren zenbatekoa
Conteneurs semi-enterrés / Edukiontzi erdi-lurperatuak	11 013€ HT	Conteneurs enterrés / Edukiontzi lurperatuak	15 332.03€ HT	4 319.03 € HT

Le Conseil municipal à l'unanimité

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer la convention afférente ;
- **PRECISE** que les crédits sont perçus sur le budget de l'exercice 2020.

5. INSTALLATION D'EQUIPEMENT DE COLLECTE - CONVENTION ENTRE LA COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION PAYS BASQUE ET LA COMMUNE D'UZTARITZE - SECTEUR ASTOLOBERRIA.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

Conformément au règlement du service public de gestion et de prévention des déchets ménagers et assimilés de la communauté d'agglomération Pays basque, il est envisagé, sous certaines conditions, que certains projets publics d'urbanisme ou des projets de réforme de collecte prévoient des équipements tels que conteneurs semi enterrés, enterrés ou aériens pour le stockage et la collecte des déchets ménagers et assimilés.

L'opportunité d'installer ou non ce type d'équipement est appréciée par la Communauté d'Agglomération Pays Basque en fonction des critères définis ci-dessous :

gomendioaren aldean, herriak hautatu duen muntaduraren gainkostua pagatu beharko du eurotan.

Herriak, edukiontzi erdi lurperatuak ezarri nahi baititu, Euskal Hirigune Elkargoari itzuli beharko dion gainkostua beheko taulan zehaztua da.

Herriko kontseiluak aho batez,

- **BAIMENA EMATEN DIO**, Auzapez jaunari lotua den hitzarmena izenpetzeko ;
- **ZEHAZTEN DU**, behar diren kredituak aurreikusiak direla 2020ko aurrekontu aldian.

5. ETXE-HONDAKINEN BILKETARAKO EKIPAMENDUEN INSTALATZEA - HITZARMENA EUSKAL HIRIGUNE ELKARGOAREN ETA UZTARITZEKO HERRIKO ETXEAREN ARTEAN - ASTOLOBERRIA SEKTOREA.

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Euskal Hirigune Elkargoak, Etxe-hondakinen eta gisa berekoen kudeaketarako eta prebentziorako zerbitzu publikoarentzat finkatu duen araudiaren arabera, aitzinikusia da, salbu baldintza batzuek badirelarik, hirigintza proiektu batzuek edo biltzeta erreforma proiektu batzuek ekipamendua ukan ditzaketela etxe-hondakinen eta gisa berekoen biltzeko eta metatzeko (edukiontzi erdi lurperatuak, lurperatuak, kanpoko edukiontziak).

Euskal Hirigune Elkargoak hona honetako irizpideak finkatu ditu delako ekipamenduen ezartzeko edo ez:

- Hiri lekuak edo leku jendetsuak, antolatzenko traba bereziki (sektore zainduak edo sailkatuak...): edukiontzi lurperatuak, etxe-

- Zone dense et urbaine avec contraintes spécifiques d'aménagement (secteurs sauvegardés ou classés...) : conteneurs enterrés pour les flux ordures ménagères et emballages ménagers/papiers ;
- Autres zones : conteneurs semi-enterrés pour le flux ordures ménagères et conteneurs aériens pour le flux emballage et papier sauf dans les zones soumises à des risques climatiques particuliers (vents violents) ou à des contraintes techniques rendant impossible l'implantation de conteneurs aériens. Dans ces cas, il sera implanté des conteneurs semi-enterrés pour les emballages ménagers et papiers.

Le choix se fait en fonction des typologies de territoires, de la nature du projet d'aménagement et des contraintes techniques.

Si une Commune désire des conteneurs enterrés alors que la Communauté d'Agglomération Pays Basque préconise des conteneurs semi-enterrés ou aériens, la Commune paiera le surcoût financier lié à l'équipement (hors travaux de génie civil pris en charge par la Communauté d'Agglomération). Si une Commune désire des conteneurs semi-enterrés alors que la Communauté d'Agglomération préconise des conteneurs aériens, la commune paiera le surcoût financier lié à la fourniture de l'équipement (hors travaux de génie civil pris en charge par la Communauté d'Agglomération).

Dans le cadre de l'opération concernant les locaux d'activité Ursuya, l'aménageur finance l'achat des équipements et la réalisation de l'ensemble des travaux nécessaires à l'enfouissement des équipements.

La Communauté d'Agglomération supporte les coûts liés à la collecte des équipements, l'entretien et la maintenance des équipements, le nettoyage de la partie émergente et immergée des équipements et le renouvellement, en cas de besoin, des équipements.

Le montant des équipements à facturer au Maître d'ouvrage concernant l'opération objet de la présente convention, s'élève à 5 515,58 €HT soit 6 618,70 €TTC pour la mise en place d'un conteneur enterré pour la collecte de verre.

hondakinen eta gainestalkiak/paperen biltzeko ;

- Beste lekuetan: edukiontzi erdi lurperatuak etxe-hondakinen biltzeko, eta kanpoko edukiontziak, estalkien eta paperen biltzeko, salbu aro txarra izateko arriskua duten lekuetan (haize bortitza) eta betebeharrak tekniko batzuen ondorioz ezin daitezkeelarik kanpoko edukiontzirik ezar. Kasu honetan, edukiontzi erdi lurperatuak ezarriak izanen dira estalkien eta paperaren biltzeko.

Hautua egiten da lurraldeen tipologiaren arabera, antolakuntza proiektu motaren eta betebeharrak teknikoaren arabera.

Herri batek edukiontzi lurperatuak nahi baditu, Euskal Hirigune Elkargoak edukiontzi erdi-lurperatuak edo kanpokoak aurreikusitako zituelarik, Herriak beregain hartuko du ekipamenduari lotua den gainkostua (salbu Euskal Hirigune Elkargoak beregain hartuko duen ingeniari-tza zibila obren gastuak). Herri batek edukiontzi erdi lurperatuak nahi baditu, Euskal Hirigune Elkargoak kanpoko edukiontziak gomendatzen zituelarik, Herriak beregain hartuko du ekipamenduari lotua den gainkostua (salbu Euskal Hirigune Elkargoak beregain hartuko duen ingeniari-tza zibila obren gastuak).

Ursuya aktibitate lokalei dagokien eragiketaren eremuan, antolatzaileak hornidurak erosten ditu eta horniduren lurperatzeko egin beharrekoak diren lan guztiak diruztatzen ditu.

Euskal Hirigune Elkargoak beregain hartzen du horniduren biltzeko, hauen zaintzeko eta mantentzeko gastuak, bai eta agerian eta murgilduak diren horniduren garbitzea eta beharrez horniduren berriztatzea.

Hizarmen honen xede den eragiketari doakionez obralariari fakturatzekoak diren horniduren zenbatekoa 5 515,58 €koa da BEZ gabe edo 6 618,70 €koa da BEZ barne, berina biltzeko edukiontzi baten ezatzeko.

Flux de déchets concerné / hondakinen biltzeko	Solution technique enterrée/semi-enterrée/aérienne – Soluzio tekniko lurperatua/erdi-lurperatua/kanpoko	Quantité /kopurua	Prix unitaire/ale bakoitzaren prezioa	Total €HT / Orotara €tan ZG
Ordures ménagères / etxe hondakinak				
Emballages ménagers hors verre / etxe gainestalkiak salbu berinak				
Autres emballages ménagers / beste etxe gainestalkiak	Enterré (verre) / lurperatua (berina)		5 515.58 €	5 515.58 €
TOTAL €HT				5 515.58 €

Le Conseil municipal à l'unanimité,

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer la convention afférente ;
- **PRECISE** que les crédits sont perçus sur le budget de l'exercice 2020.

*** FINANCES – ACTIONS ECONOMIQUES – RESSOURCES HUMAINES.**

6. ADHÉSION DE LA COMMUNE A L'ASSOCIATION "EUSKAL MONETA" – AVENANT.

Monsieur Blain ne participe pas au vote.

Monsieur Rouault présente le rapport suivant,

Par délibération du 25 février 2016, vous aviez accepté d'adhérer à l'Association EUSKAL MONETA.

Afin de rendre possible le versement en eusko des sommes dues par la Ville (indemnités des élus, subventions, factures, etc.), il convient de conclure un avenant à la convention d'origine, précisant les modalités de ces versements en eusko et donnant lieu à l'ajout d'un nouveau paragraphe.

Le Conseil Municipal à la majorité,

- **APPROUVE** l'ajout d'un nouveau paragraphe tel que libellé dans l'avenant ci-joint,
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer cet avenant avec l'association Euskal Moneta – Monnaie locale du Pays Basque.

7. FONDS DE CONCOURS ATTRIBUE PAR LA COMMUNAUTE DE COMMUNES ERROBI AUX PROJETS D'ECLAIRAGE PUBLIC ET AVAP – REAFFECTATION A LA COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION PAYS BASQUE DES

Herriko kontseiluak aho batez,

- **BAIMENA EMATEN DIO**, Auzapez jaunari lotua den hitzarmena izenpetzeko ;
- **ZEHAZTEN DU**, behar diren kredituak aurreikusiak direla 2020ko aurrekontu aldian.

*** FINANTZAK – EKINTZA EKONOMIKOAK – GIZA BALIABIDEAK.**

6. HERRIKO ETXEA "EUSKAL MONETA" ELKARTEAREKIN KIDE IZATEA - GEHIGARRIA.

Blain jaunak ez du parte hartzen bozkan.

Rouault jaunak ondoko txostena aurkezten du,

2016ko otsailaren 25eko delibero baten bidez, EUSKAL MONETA elkartearen kide izatea onartu zenuten.

Herriko etxeak zor dituen diru isurketak euskoz ordaintzea ahalbidetzeko (hautetsien ordainsariak, diru laguntzak, fakturak, etab...), beharrezkoa da, Euskoz eginen diren ordaintze horien moldeak zehaztuko dituen eta lerroalde berri baten gehitzeko parada eman duen jatorrizko hitzarmenari gehigarri baten hitzartzea

Herriko kontseilu gehiengoak,

- **ONARTZEN DU**, lerroaldi baten gehitzea lotua den gehigarriaren adierazteko moduan ;
- **BAIMENA EMATEN DIO**, Auzapez jaunari gehigarria sina dezan Euskal Moneta elkartearekin – Euskal Herriko tokiko moneta.

7. ERROBI HERRI ELKARGOAK ARGITZE PUBLIKOARI ET ARKITEKTURA ETA ONDAREAREN BALIOA ZABALTZEKO GUNEA SORTZEA PROIEKTURAKO, ESLEITURIKO PARTAIDETZA FUNTSAK – EUSKAL HERRIKO HIRIGUNE ELKARGOARI LAPURDI HERRIKO

FONDS DE CONCOURS AU PROJET DE MAIRIE LAPURDI.

Monsieur Rouault présente le rapport suivant,

Depuis la loi n°2004-809 du 13 août 2004, qui a introduit un article L. 5214-16-V dans le Code Général des Collectivités Territoriales, des fonds de concours peuvent être versés entre une communauté d'agglomération et ses communes membres, après accords concordants exprimés à la majorité simple du Conseil communautaire et des Conseils municipaux concernés, et ce afin de financer la réalisation ou le fonctionnement d'un équipement.

Le montant du fonds de concours ne peut excéder la part du financement assurée, hors subvention, par le bénéficiaire des fonds.

Par délibération en date du 24 novembre 2016, la Commune d'Uztaritze avait accepté de la Communauté de communes ERROBI, dont elle était membre, un fonds de concours pour deux projets qu'elle ne souhaite plus aujourd'hui mettre en œuvre : éclairage public et AVAP.

La communauté d'agglomération Pays Basque depuis le 1er janvier 2017 s'est substituée à la communauté de communes Errobi.

En conséquence, la communauté d'agglomération Pays basque sur la sollicitation de la commune a approuvé par délibération en date du 14 décembre 2019 la réaffectation de deux fonds de concours « étude AVAP » d'un montant de 13 787 € et « éclairage public » d'un montant de 38 666 € sur le programme d'investissement Mairie Lapurdi qui s'impose comme une nouvelle priorité pour la commune. Le montant total du fonds de concours « Implantation de la Mairie dans le bâtiment Lapurdi s'élève à 161 287 €.

Vu le Code général des collectivités territoriales, et notamment son article L. 5214-16-V ;

Vu les délibérations de la commune d'Uztaritze en date du 31 mars 2016, du 1er septembre 2016 et du 27 octobre 2016 ;

Vu les délibérations de la Communauté de communes ERROBI en date du 13 avril 2016, du 7 septembre 2016 et du 09 novembre 2016 ;

Vu la délibération de la communauté d'agglomération Pays basque en date du 14 décembre 2019 ;

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **APPROUVE** la réaffectation des deux fonds de concours « étude AVAP » d'un montant de 13 787 € et « éclairage public » d'un montant de 38 666 € sur le projet nouvelle Mairie LAPURDI.

ETXE PROIEKTURAKO PARTAIDETZA FUNTSAREN BERRESLEITZE GALDEA.

Rouault Jaunak ondoko txostena aurkeztu du,

Lurralde kolektibitateetako kode orokorrean L.5214-16-V artikulua sartu zuen 2004ko agorrilaren 13ko 2004-809 legeaz geroztik, elkargoko kontseiluan eta hunkituak diren herri biltzarretan agerturiko adostasunarekin, partaidetza funtsak gehiago simple bidez esleitu daitezke hirigune elkargoen eta hauen baitako herrien artean, eta hori ekipamendu baten gauzatzea edo funtzionamendua finantzatzeko.

Partaidetza funtsaren zenbatekoa ezin da, funtsaren hartzaileak segurtatzen duen diru parte hartzea baino (diru laguntzak kanpo) handiagoa izan.

2016ko azaroaren 24ko deliberoaren bidez, Uztaritzeko Herriko etxeak, ERROBI Herri Elkargoko kide izanki, honen partaidetza funtsa desberdinak onartu zituen, gaur egun plantan eman nahi ez dituen proiektuetarako:

- Argitze publikoa eta arkitektura eta ondarearen balioa zabaltzeko gunea sortzea.

2017ko urtarrilaren 1az geroztik, Euskal Herriko Hirigune Elkargoak, Errobi Herri Elkargoaren ordaina hartu du.

Ondorioz, Errobi Herri Elkargoak, Herriak eskaturik, 2019ko abenduaren 14ko deliberoaren bidez, lehentasunetan agertzen den Lapurdi Herriko etxea proiekturako bi partaidetza funtsen esleitzea onartu du, 13 787€-ko zenbatekoa AVAP azterketarako eta 38 666€-ko zenbatekoa argitze publikoarentzako. "Herriko etxea Lapurdi eraikinean kokatzeko" partaidetza funtsa 161 287€koa da.

Ikusirik Lurralde kolektibitateetako Kode orokorra, bereziki L.5214-16-V artikulua ;

Ikusirik 2016ko martxoaren 31ko, 2016ko irailaren 1eko eta 2016ko urriaren 27ko Uztaritzeko herriko etxearen deliberoak ;

Ikusirik 2016ko apirilaren 13ko, 2016ko irailaren 7ko eta 2016ko azaroaren 9ko ERROBI Herri Elkargoaren deliberoak ;

Ikusirik 2019ko abenduaren 14ko Herri Elkargoaren deliberoa ;

Herri Biltzarrak aho batez,

- **ONARTZEN DU**, "AVAP azterketa"rentzat esleituriko 13 787€-ko partaidetza funtsa eta "argitze publikoa"rentzat esleituriko 38 666€-ko partaidetza funtsa Lapurdi Herriko etxe proiekturako berresleipena.

8. BALIO GABETUA ETA HARTZEKOAK ITZALI GISA EKARTZEAK.

Rouault Jaunak ondoko txostena aurkezten du,

8. ADMISSIONS EN NON VALEUR ET CREANCES ETEINTES.

Monsieur Rouault présente le rapport suivant,

Vu le Code Général des Collectivités Territoriales et notamment les articles L2121-29 et L. 2343-1 ;

Vu l'état des produits irrécouvrables dressé par le Trésorier municipal ;

Considérant que toutes les opérations visant à recouvrer cette créance ont été diligentées par le Trésorier d'HASPARREN dans les délais légaux et réglementaires,

Considérant qu'il est désormais certain que les créances présentées par le Trésorier municipal :

- par avis n° 4009150511 du 08/11/2019 pour un montant total de 44.31 € dont les références sont les suivantes :
2018 T-788 -1 : 40 €
2018 R-173-164-1 : 4.31 €
- par avis n°4208310211 du 13/03/2020 pour un montant total de 1724.84 € dont les références sont les suivantes :
2017 R-117-28 : 76.86€
2017 R-117-70 : 64.26 €
2017 R-120-28 : 119.28 €
2017 R-120-76 : 64.26 €
2017 R-122-28 : 119.28 €
2017 R-122-71 : 64.26 €
2017 R-129-27 : 7.04 €
2017 R-129-71 : 64.26 €
2018 R-150-27 : 119.28 €
2018 R-150-71 : 64.26 €
2018 R-154-27 : 119.28 €
2018 R-154-76 : 69.12 €
2018 R-156-28 : 119.28 €
2018 R-156-73 : 117.72 €
2018 R-158-28 : 119.28 €
2018 R-158-80 : 88.56 €
2018 R-160-26 : 119.28 €
2018 R-160-71 : 110.43 €
2018 R-162-19 : 10.60 €
2018 R-162-53 : 88.25 €

ne pourront plus faire l'objet d'un recouvrement,
Considérant dans un souci de bonne gestion, qu'il est inutile de faire figurer en report des sommes qui ne pourront être recouvrées,

Le Conseil municipal à l'unanimité,

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à admettre :
 - en non-valeur la liste des créances n°4009150511 dont les références sont citées ci-dessus pour un montant total de 44.31€ ;
 - en créances éteintes la liste des créances n°4208310211 dont les références sont citées ci-dessus pour un montant total de 1724.84 € ;

Ikusi ondoren, Lurralde Elkargoen Kode Nagusia eta bereziki L2121-29 eta L2343-1 artikulua ;

Ikusi ondoren, Uztaritzeko Diruzainak agertu duen ezin bildutako mozkinen egoera ;

Kondutan hartuz HAZPARNEko Diruzainak hartze agiri honen eskuratzeko operazioak eraman dituela, legeak eta arauak manatzen dioten epeetan ;

Kondutan hartuz, segurra dela Herriko Diruzainak aurkeztu dizkion delako hartze agiriak :

- 2019-11-8ko 4009150511 zenbakidun agiriaren bidez, 44,31€ko zenbateko osoa, ondoko erreferentziakilakoak :
2018 T-788 -1 : 40 €
2018 R-173-164-1 : 4.31 €
- 2020-03-13ko 4208310211 zenbakidun agiriaren bidez, 1724.84 €ko zenbateko osoa, ondoko erreferentziakilakoak :
2017 R-117-28 : 76.86€
2017 R-117-70 : 64.26 €
2017 R-120-28 : 119.28 €
2017 R-120-76 : 64.26 €
2017 R-122-28 : 119.28 €
2017 R-122-71 : 64.26 €
2017 R-129-27 : 7.04 €
2017 R-129-71 : 64.26 €
2018 R-150-27 : 119.28 €
2018 R-150-71 : 64.26 €
2018 R-154-27 : 119.28 €
2018 R-154-76 : 69.12 €
2018 R-156-28 : 119.28 €
2018 R-156-73 : 117.72 €
2018 R-158-28 : 119.28 €
2018 R-158-80 : 88.56 €
2018 R-160-26 : 119.28 €
2018 R-160-71 : 110.43 €
2018 R-162-19 : 10.60 €
2018 R-162-53 : 88.25 €

Ez direla berreskuratua izaten ahalko,
Kondutan hartuz kudeaketa on baten egiteaz axola izanez, ez duela balio, eskuratuko ez diren diru zama batzu, erakartze gisa idaztea,

Herriko Kontseiluak aho batez,

- **ONARTZEN DU**, Uztaritzeko Auzapezak onar ditzan :
 - balio gabe-gisa ekartzea 4009150511 zenbakidun hartzekoak, gorago aipatu erreferentzietan, 44.31€-ko zenbateko osoarentzat ;
 - hartzeko itzaliak ekarri 4208310211 zenbakidun hartzekoak, gorago aipatu erreferentzietan, 1724.84 €-ko zenbateko osoarentat ;
 - **DIO**, hartze agiri horien ezeztatze beharrezkoak diren kredituak, indarrean den kontu aldiko buxetan aitzin ikusiak direla.

- **PRECISE** que les crédits sont prévus au budget 2020 respectivement à l'article comptable 6541 et 6542.

9. DELIBERATION RECTIFICATIVE SUBVENTION RCUJ 2020.

Monsieur Rouault présente le rapport suivant,

Il rappelle que le budget 2020 a été voté le 30 juillet 2020.

Une subvention de 15 000 € allouée à l'association RCUJ apparait en annexe du budget.

La commission Sports – Culture qui s'est tenue le 22 juillet 2020 s'est positionnée sur une enveloppe de 13 000 € pour l'association.

Il convient de corriger le montant inscrit au budget 2020.

Le Conseil municipal à l'unanimité,

- **APPROUVE** la rectification de la subvention 2020 attribuée au RCUJ qui est fixée à 13 000 € ;
- **PRECISE** que les crédits sont prévus au budget 2020.

10. INDEMNITE FORFAITAIRE ANNUELLE POUR FONCTIONS ESSENTIELLEMENT ITINERANTES AU SEIN DE LA COMMUNE.

Monsieur Rouault présente le rapport suivant,

Vu le Code Général des Collectivités Territoriales ;

Vu la loi n° 83-634 du 13 juillet 1983 portant droits et obligations des fonctionnaires ;

Vu la loi n° 84-53 du 26 janvier 1984 portant dispositions statutaires relatives à la fonction publique territoriale ;

Vu le décret n°2001-654 du 19 juillet 2001 (modifié par le décret n°2007-23 du 5 janvier 2007) fixant les conditions et les modalités de règlements des frais occasionnés par les déplacements des personnels des collectivités locales et établissements publics mentionnés à l'article 2 de la loi n° 84-53 du 26 janvier 1984 modifiée portant dispositions statutaires relatives à la fonction publique territoriale et abrogeant le décret n° 91-573 du 19 juin 1991 ;

Vu l'arrêté du 5 janvier 2007 fixant le montant maximum de l'indemnité forfaitaire prévue à l'article 14 du décret n° 2001-654 du 19 juillet 2001 fixant

9. DELIBERO ZUZENTZAILEA – 2020KO RCUJ DIRU LAGUNTZA.

Rouault jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Oroitarazten du 2020ko aitzinkontua bozkatua izan dela 2020ko uztailearen 30ean.

Aitzinkontuko gehigarrian agertzen den bezala, 15 000 €ko diru laguntza bat emana izan zitaion RCUJ elkarteari.

Kirolak-Kultura batzordeak, 2020ko uztailearen 22ko bilkuran erabaki zuen 13 000€ko diru kopurua ematea elkarteari.

Beharrezkoa da zuzentzea 2020ko aitzinkontuan idatzi zenbatekoa.

Herriko kontseiluak aho batez,

- **ONARTZEN DU**, RCUJ-ri 2020 urteko eman diru laguntza zenbatekoaren zuzentzea, 13 000 €-tan finkatuz;

- **ZEHAZTEN DU**, behar diren kredituak aurreikusiak direla 2020ko aitzinkontuan.

10. URTEKO ORDAINSARI FINKOA BEREZIKI IBILKARI FUNTZIOENTZAT HERRIAREN GALTZARREAN.

Rouault jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Ikusirik Lurraldeko Kolektibitate Orokorren Kodea ;

Ikusirik 1983ko uztailearen 13ko 83-634 legea, funtzionarioen eskubidetaz eta betebeharretaz ari dena ;

Ikusirik 1984ko urtarrilaren 26ko 84-53 legea lurralde publiko funtzioaren estatutu baldintzei doakiona ;

Ikusirik 2001eko uztailearen 19ko 2001-654 zbkund deketua (2007ko urtarrilaren 5eko 2007-23 zbkund deketuak aldatua) tokiko kolektibitateetako langileen joan etorriek sortzen dituzten gastuen ordaintzeko moldeak eta baldintzak eta 1984ko urtarrilaren 26ko 84-53 zbkund lege aldatuak bere 2. artikuluan aipatzen dituen erakunde publikoak, lurraldeko funtzio publikoko estatutuen dispositiboaz ari dena eta 1991eko ekainaren 19ko 91-573 deketua indargabetzen duena ;

Ikusirik 2007ko urtarrilaren 5eko erabakia, 2001eko uztailearen 19ko 2001-654 deketuko 14. artikuluan aurreikusia den ordainsari finko handienaren baldintzak eta moldeak finkatzen dituen tokiko kolektibitateetako langileen joan etorriek sortzen dituzten gastuen ordaintzeko moldeak eta baldintzak eta 1984ko urtarrilaren 26ko 84-53 zbkund lege aldatuak bere 2. artikuluan aipatzen dituen erakunde publikoak, lurraldeko funtzio publikoko estatutuen

les conditions et les modalités de règlement des frais occasionnés par les déplacements des personnels des collectivités et établissements publics mentionnés à l'article 2 de la loi n° 84-53 du 26 janvier 1984 modifiée portant dispositions statutaires relatives à la fonction publique territoriale et abrogeant le décret n° 91-573 du 19 juin 1991 ;

Vu la délibération du 12 novembre 2009 instaurant l'indemnité pour fonction itinérante qu'il convient de rapporter du fait de l'évolution des services communaux,

Vu la délibération de la Commune d'Uztaritze du 17 février 2020 relative aux modalités de prise en charge des frais de déplacement,

Vu l'avis favorable du Comité Technique en date du 14 septembre 2020.

Il rappelle aux membres de l'assemblée que, certains agents sont amenés à se déplacer fréquemment, pour les besoins du service et dans le cadre de l'exercice de leurs fonctions, à l'intérieur de la commune.

Que, par application de l'article 14 du décret n° 2001-654 du 19 juillet 2001 :

« Les fonctions essentiellement itinérantes, à l'intérieur d'une commune, dotée ou non d'un réseau de transport en commun régulier, au titre desquelles peut être allouée, une indemnité forfaitaire dont le montant maximum est fixé par un arrêté conjoint du ministre chargé des collectivités territoriales et du ministre chargé du budget sont déterminées par l'organe délibérant de la collectivité ou de l'établissement. »

Considérant que l'indemnité forfaitaire annuelle allouée, est fixée par voie d'arrêté interministériel au montant maximum de 210 euros.

Compte tenu des déplacements réalisés au cours de l'année par certains agents au sein de la commune, il propose dès lors de fixer le montant de l'indemnité annuelle à 210 € (*montant maximum annuel*) à verser en totalité ou partiellement.

Sont concernés, par l'attribution de ladite indemnité, les personnels titulaires, contractuels, stagiaires, occupant un emploi permanent dans les conditions définies ci-après :

Services / Zerbitzuak	Fonctions / Betebeharrak
Services techniques / Zerbitzu teknikoak	Agents d'entretien / Garbiketa langileak
Service Vie Scolaire Jeunesse et Sports / Eskolako bizia Gazteria eta Kirolak zerbitzua	Agents d'entretien / Restauration scolaire / Garbiketa langileak / Eskolako jantegiak

dispositiboaz ari dena eta 1991eko ekainaren 19ko 91-573 dekretua indargabetzen duena ;

Ikusirik 2009ko azaroaren 12ko deliberoa zeinek finkatzen baitzuen funtzio ibilkarien ordainsaria, baliogabetu behar dena ikusirik herriko zerbitzuen bilakaera,

Ikusirik 2020ko otsailaren 17ko Uztaritzeko herriko deliberoa, joan etorrien gastuak hartzeko moldetaz ari dena,

Ikusirik 2020ko buruilaren 14ko batzorde teknikoaren aldeko iritzia,

Biltzarreko kideei oroitarazten die, langile batzu arduraren mugitzera behartuak direla, zerbitzuaren beharrentzat eta beren betebeharren betetzean, herriaren galtzarrean.

2001eko uztailaren 19ko 2001-654 dekretuaren 14. artikulua gauzatzen :

“Nagusiki ibilkari betebeharrak, herri baten barnean, garraio sare publiko bat izan edo ez, zeinentzat ordainsari finko bat emana izan daitekena erabaki baten bidez, alde batetik lurraldeko kolektibitatez arduraren duen ministroa ganik eta bestalde buxetetzaz

arduraren duen ministroaren ganik, kolektibitate edo erakundeko erabaki hartzaileak mugatuak dira.”

Kontuan harturik, emana den urteko ordainsari finkoa, ministeritza arteko erabaki baten bidez finkatua dela 210 euros zenbaki gorenara.

Kontuan harturik, urtean zehar langile batzuek egiten dituzten joan etorriak herriaren galtzarrean, proposatua da urteko ordainsari zenbatekoa 210 €tan finkatzea (urteko zenbateko gorenara) dena edo parte bat ixurtzeko.

Ordainsari honek hunkitzen dituen langile tituludunak, kontratupeko ikastun langileak, lanpostu iraunkor bat badutena, finkatuak diren ondoko baldintzetan :

Il est précisé que :

- ce sont les fonctions exercées qui permettent l'attribution de cette indemnité forfaitaire annuelle de fonctions itinérantes. Que, par voie de conséquence, l'agent qui n'en remplit plus les conditions ne peut plus y prétendre.

- un ordre de mission permanent pour une durée d'un an sera délivré au personnel exerçant des fonctions itinérantes, que l'autorisation d'utiliser son véhicule personnel ne sera délivrée qu'au vu de la souscription par l'agent d'une assurance particulière et au vu de son permis de conduire en cours de validité, l'assurance de l'agent devant couvrir de manière illimitée la responsabilité personnelle de ce dernier pour ses déplacements professionnels, la responsabilité de l'employeur dans le cas où celle-ci serait engagée vis-à-vis des personnes transportées, et enfin, l'assurance contentieuse. Une copie de ces documents sera conservée dans le dossier individuel de l'agent.

- cette indemnité sera versée aux agents concernés, en décembre de chaque année.

Le Conseil municipal à l'unanimité,

- **AUTORISE** les agents concernés à utiliser leur véhicule personnel pour les déplacements qu'ils seront amenés à effectuer pour les besoins du service à l'intérieur de la commune ;

- **DECIDE** de prendre en charge les frais de transport dans les conditions prévues à l'article 14 du décret n°2001-654 du 19 juillet 2001 et dans la limite du taux fixé par l'arrêté interministériel du 5 janvier 2007 ;

- **FIXE** le montant de l'indemnité forfaitaire annuelle qui sera versée à chaque agent à hauteur de : 210 € (*montant maximum*) à verser en totalité ou partiellement ;

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à procéder au paiement de cette indemnité.

11. SERVICE TECHNIQUE – AUGMENTATION DU TEMPS DE TRAVAIL D'UN EMPLOI PERMANENT D'ADJOINT TECHNIQUE.

Monsieur Rouault présente le rapport suivant,

Afin d'assurer la continuité de l'entretien de divers bâtiments communaux, il est nécessaire d'augmenter le temps de travail d'un emploi

Zehaztua da :

- Betetzen diren funtzioek dute urteko ibilkari ordainsari finko horren ematea ahalbidetzen. Beraz, ondorioz, baldintzak betetzen ez dituen langileak ezin dezake gehiago erdietsi.

- Urte baten iraupena duen misio agindu iraunkor bat emana izanen zaio ibilkari funtzioak betetzen dituen langileari, bere auto pertsonala erabiltzeko baimena emana izanen zaio langileak asurantzaz berezi bat hartzen badu eta gida baimenaren baliozkotasuna ikusi ondoan, langilearen asurantzak mugarik gabeko ardura pertsonala izan beharko du bere joan etorri profesionalean, enplegatzailearen ardura hau engaiatua balitz garraiatu pertsonari buruz, eta azkenik, auzibide asurantzaz. Dokumentu horien kopia bat atxikia izanen da langilearen dosierran.

- Ordainsari hori emana izanen da hunkituak diren langileei, urte guziz abenduan.

Herriko kontseiluak aho batez,

- **BAIMENA EMATEN DIO**, hunkituak diren langileei beren auto pertsonala erabil dezaten zerbitzuko beharrentzako eginen dituzten joan etorrientzat herriaren galtzarrean ;

- **ERABAKITZEN DU**, garrario gastuak bere gain hartzea 2001 eko uztailaren 19ko 2001-654 dekretuko 14. artikuluan aurreikusi baldintzetan eta 2007ko urtarrilaren 5eko ministerio arteko erabakiak finkatu tasa mugan ;

- **FINKATZEN DU**, langile bakoitzari emana izanen zaion urteko ordainsari zenbatekoa 210€tan (urteko zenbateko gorena) dena edo parte bat ixurtzeko ;

- **BAIMENA EMATEN DU**, Auzapez jaunari ordainsari honen emateko.

11. ZERBITZU TEKNIKO – DENBORA OSOKO TEKNIKARI LAGUNTAILE LANPOSTU IRAUNKOR BATEN LAN DENBORAREN EMENDATZEA.

Rouault aunak ondoko txostena aurkezten du,

Herriko eraikin batzuen mantenua segitzeko, beharrezkoa da teknikari laguntzaile lanpostu iraunkor baten lan denboraren emendatzea 24 orenetarik 35 orenetara, 2020ko urriaren 1etik aitzina.

Herriko kontseiluari proposatua zaio erabaki honen berrestea.

permanent d'adjoint technique de 24h à 35h par semaine civile, à compter du 1^{er} octobre 2020.

Il est proposé au Conseil municipal d'entériner cette décision.

Considérant que l'agent concerné et le comité technique communal, en sa séance du 14 septembre 2020, ont émis un avis favorable à cette augmentation de temps de travail nécessaire, à compter du 1^{er} octobre 2020,

Le Conseil municipal à l'unanimité,

- **APPROUVE** l'augmentation du temps de travail précitée à compter du 1^{er} octobre 2020 ;

- **PRECISE** que les crédits sont prévus sur le budget 2020.

*** DIVERS**

12. COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION PAYS BASQUE – DESIGNATION DES MEMBRES DE LA COMMISSION LOCALE D'EVALUATION DES CHARGES TRANSFEREES.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

A la suite de la délibération du Conseil de la Communauté d'Agglomération Pays Basque (CAPB) du 31 juillet 2020 relative à la composition de la commission locale d'évaluation des charges transférées (CLECT) et à l'adoption de son règlement intérieur, chaque commune adhérente a été sollicitée pour qu'elle désigne son représentant titulaire et son représentant suppléant.

Il est rappelé que cette commission procède à l'évaluation du montant des charges et des recettes financières transférées à la CAPB correspondant aux compétences dévolues.

Le Conseil municipal à l'unanimité,

- **DESIGNE** Bruno CARRERE en qualité de délégué titulaire et Denis ROUAULT en qualité de délégué suppléant.

13. MORATOIRE SUR LE DÉPLOIEMENT DE LA 5G

Madame Marty-Chaléon présente le rapport suivant,

Succédant aux technologies 2G, 3G et 4G, la « 5G » est donc la cinquième génération de réseaux mobiles.

L'ARCEP (Autorité de régulation des communications électroniques notamment), affirme que même si les réseaux actuels ont supporté l'augmentation de trafic lors de la crise sanitaire, les

Kontuan harturik hunkitua den langileak eta herriko batzorde teknikoak bere 2020ko buruilaren 15eko bilkuran, emendatze honi eman duten iritzi baikorra, 2020ko urriaren 1etik aitzina,

Herriko kontseiluak aho batez,

- **ONARTZEN DU**, aitzinean aipatu lan denboraren emendatzea 2020ko urriaren 1etik aitzina ;

- **ZEHAZTEN DU**, behar diren kreditoak aurreikusiak direla 2020ko aurrekontuan.

*** OROTARIK**

12. EUSKAL HIRIGUNE ELKARGOAK – TRANSFERITU KARGUEN EBALUAKETA TOKIKO BATZORDEKO KIDEEEN IZENDATZEA.

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Transferitu Karguen Ebaluaketa Tokiko Batzordea osatzeari buruz eta bere barne araudia onartzeari buruz, Euskal Hirigune Elkargoak bere 2020ko uztailaren 31ko deliberoaren bidez, kide diren herri guzietan galdatu die beren ordezkotitularra eta hunen ordezkotia izendatzea.

Oroitarazia da batzorde honek duela, EHEari eman eskumenen arabera, kargu transferituen eta diru sartzet transferituen estimazioa egiten.

Herriko kontseiluak aho batez,

- IZENDATZEN DITU :

Tituludun ordezkari gisa : Bruno CARRERE

Ordezko ordezkari gisa : Denis ROUAULT

13. 5G DELAKOAREN HEDAPENERAKO LUZAMENDUA EZARTZEA.

Marty-Chaléon andereak ondoko txostena aurkezten du,

2G, 3G eta 4G teknologien ondoren, "5G" dugu orain mugigarrien sareen bostgarren belaunaldia.

ARCEP erakundeak (Komunikazio elektronikoen arautze agintaritza) dio egungo sareek, osasun krisian izan den trafikoaren emendatzea jasateko gai izan badira ere, egun diren maiztasunek ezinen diotela trafikoaren etengabeko emendatzeari arrapostua eman.

Alta, bada, dituen emaitzengatik, 5G delakoa aldatzen doan teknologia da eta maiztasun berrien esleipenarekin egun diren erabilerak optimizatu eta haien emendatzeari erantzuteko xedea du, bai eta zerbitzu berrien garapena bultzatzeko xedea ere: errealitate birtuala, garraio adimentsuak (ibilgailu autonomo eta konektatua, geltoki eta portu konektatuak...), hiri adimentsuak (bideetako trafikoaren kontrola, energiaren optimizazioa...),

fréquences actuellement disponibles ne permettront pas de répondre à l'augmentation continue du trafic.

Or, grâce à ses performances, la 5G qui se veut une technologie évolutive, avec l'attribution de nouvelles fréquences, viserait à optimiser et à répondre à la croissance des usages existants mais aussi à favoriser le développement de nouveaux services : réalité virtuelle, transports intelligents (véhicule autonome et connecté, gares et ports connectés ...), villes intelligentes (contrôle du trafic routier, optimisation énergétique ...), industrie du futur (pilotage à distance des outils industriels, connectivité des machines ...), télémédecine ou encore éducation en ligne.

Pour cela la 5G devrait explorer en France deux nouvelles bandes de fréquence : la bande 3,5 GHz (3,4 – 3,8 GHz) et la bande 26 GHz (24,25 – 27,5 GHz).

Décalées en raison de la crise sanitaire, les enchères pour l'attribution de la bande 3,5 GHz aux opérateurs mobiles devraient débuter cette fin septembre 2020 pour permettre une attribution dès octobre ou novembre de cette année.

Bien que l'usage de cette bande par des réseaux mobiles 5G ne devrait donc pas encore être possible, depuis fin 2018 certains opérateurs mobiles ont été autorisés à commencer dans plusieurs villes des expérimentations visant à tester le fonctionnement des nouvelles infrastructures, y compris sur la bande 26 GHz.

L'Anses (Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail) pointe sur son site Internet officiel, mis à jour au 23 juin 2020, « un manque important, voire une absence de données relatives aux effets biologiques et sanitaires potentiels dans les bandes de fréquences considérées. »

Dans sa proposition PT12.1 intitulée « Accompagner l'évolution du numérique pour réduire ses impacts environnementaux », la Convention Citoyenne pour le Climat préconise « dans une logique d'écoconception des services, d'évaluer les avantages et les inconvénients de la 5G par rapport à la fibre avant et non après avoir accordé les licences pour son développement mais aussi d'initier/conseiller à l'utilisation de la solution la moins impactante pour l'environnement » et souhaite que soit instauré « un moratoire sur la mise en place de la 5G en attendant les résultats de l'évaluation de la 5G sur la santé et le climat ».

Si l'on en croit une interview d'Elisabeth Borne publiée dans le JDD du 21 juin, même Olivier Véran, Ministre de la Santé, et Elisabeth Borne, Ministre de la Transition écologique, auraient écrit au Premier ministre pour lui demander « d'attendre l'évaluation de l'Anses avant le déploiement de la 5G ».

etorkizuneko industria (industria tresnak urrunetik gidatzea, makinaren konektibitatea...), telemedikuntza edota lineako heziketa.

Horretarako, 5G delakoak bi maiztasun banda berri esploratu beharko lituzke Frantzian: 3,5 GHz banda (3,4 – 3,8 GHz) eta 26 GHz banda (24,25 – 27,5 GHz).

Osasun krisiak gibelatu dituelarik, 3,5 GHz banda mugigarrien operadoreei esleitzeko enkanteak 2020ko irail honen hondarrean hastekoak dira, aurtengo urri-azarotik goiti esleipena eginik izan dadin.

Oraindik 5G mugigarrien sareek banda hori baliatzerik ez badute ere, 2018aren hondarraz geroztik mugigarrien operadore batzuei baimena eman zaie zenbait hiritan esperimendazioak egiten has daitezen azpiegitura berrien funtzionamendua testatzeko, besteak beste, 26 GHz banda.

Anses agentzia (Elikaduraren osasun segurtasunaren, ingurumenaren eta lanaren nazio mailako agentzia) 2020ko ekainaren 23an eguneraturik izan den bere webgune ofizialean dio badela: « gogoan hartu maiztasunetako banda horiek ukan ditzaketan eragin biologiko eta osasunekoan gainera datu eskasia handi bat, edo batere daturik ez dagoela. »

Klimaren aldeko Herritar Biltzarrak, bere PT12.1 proposamenaren, « Digitalaren bilakaera lagundu ingurumenaren gainera eraginak gutxitzeko » izenekoan, aholkatzen du « zerbitzuen ekoasmakuntzako logika batean, 5G delakoak zuntzarekin erkatuz dituen abantailak eta eragozpenak aztertu behar direla haren garatzeko lizentziak eman aitzin eta ez ondoren, bai eta ingurumenaren gutxien eragiten duen baliabidearen erabilerrari ekin eta hura aholka dadila ere » eta eskatzen du « 5G delakoak osasunaren eta klimaren gainera dituen eraginaren azterketak ukan arte gibelatzeko 5G horren plantan ematea ».

Ekainaren 21eko JDD edo igandeko egunkarian argitaratu Elisabeth Borne-ri egin elkarrizketak zekarren Olivier Véran, Osasun ministroak eta Elisabeth Borne Trantsizio Ekologikoaren ministroak berak ere lehen ministroari idatzi omen ziotela eta eskatu « Anses agentziaren azterketaren zain izan zedin 5G delakoaren hedapenari ekin aitzin ».

Anses agentziaren aditu lanek « 5G maiztasuneko banda berriek bereziki ukan ditzaketan eragin biologiko edota osasunekoak aztertuko dituzte » baina agentzia horrek dio zientzialariek ez dietela lan ardatz nagusi horiei « hemendik eta 2021aren hondarra arte » ekinen.

Uztaritzen, beste nonahi bezala, uhin elektromagnetikoak maiztasun banda berrietan igortzen dituzten antenak kokatzeko proiektuak eta haien errepikagailuen han-hemenka barreiatzea kezka iturri zaizkie herritarrei, eta hala da bereziki jakinik

Les travaux d'expertise de l'Anses porteront sur « les éventuels effets biologiques ou sanitaires spécifiquement attribués aux nouvelles bandes de fréquences 5G » mais l'Agence précise que les experts scientifiques ne se pencheront sur les grands axes de travail identifiés que « d'ici la fin 2021 ».

A Uztaritze, comme ailleurs, les projets d'installation d'antennes qui émettent des ondes électromagnétiques sur de nouvelles bandes de fréquences et la multiplication potentielle des bornes relais inquiètent la population, d'autant plus que toutes les études d'impact biologiques et sanitaires ne sont toujours pas achevées.

Considérant que le principe de précaution doit en tout état de cause prévaloir en matière de santé publique mais aussi de conséquences sur l'environnement et le climat,

Le Conseil municipal à l'unanimité,

- **SE PRONONCE** en faveur d'un moratoire sur le déploiement de la 5G et donc sur la délivrance aux opérateurs des autorisations pour son exploitation tant que les études scientifiques sur les impacts sanitaires et environnementaux n'ont pas abouti.

*** URBANISME – TRAVAUX – ACCESSIBILITE – VOIRIE.**

14. DENOMINATION DE LA VOIE DE LIAISON RUE DE KIROLETA - PARC DE STATIONNEMENT SORHTA.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

La voirie desservant le parc de stationnement Sortha depuis la rue de Kiroleta doit être dénommée ; cette formalité permettra à l'immeuble récemment construit de disposer d'une numérotation de voirie.

Il est proposé de dénommer la voie : Arretzeko atekamotza

Le Conseil municipal à l'unanimité,

- **DECIDE** de dénommer la voie Arretzeko atekamotza ;

- **CHARGE** Monsieur le Maire d'engager toutes actions nécessaires à l'application de cette décision.

15. CONVENTION D'ACTION FONCIERE – SECTEUR ZUHARTZUA QUARTIER ARRUNTZ – SOLLICITATION D'INTERVENTION DE

eragin biologiko eta osasuneko gaineko azterketa guztiak ez direla oraindik bururatuak.

Kontuan hartuz osasun publikoaren gaian, bai eta ingurumenaren eta klimaren gaineko eraginen gaietan ere, zuhurtziazko printzipioa jarri behar dela beti ororen ginetik,

Herriko Kontseiluak aho batez,

- **ERABAKI DU**, 5G delakoaren hedapenean eta, hartara, operadoreei haren ustiatzeko baimenak emateari dagokionean, luzamendu bat ezartzea osasun eta ingurumen eraginei buruzko zientzia azterketak bururatu arteraino.

*** HIRIGINTZA – OBRAK – IRITSGARRITASUNA – BIDEAK.**

14. KIROLETA KARRIKA ETA SORHTA APARKALEKUAREN ARTEKO LOTURA BIDEAREN IZENDAPENA

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Kiroleta Karrikatik Sortha aparkalekura doan bideari izena eman behar zaio; horrela, berriki eraiki den eraikinak karrika zenbakia izaten ahalko luke.

Bide hori "Arretzeko atekamotza" deitzea proposatua izan da.

Herriko kontseiluak aho batez,

- **ERABAKITZEN DU**, bide horren izendatea Arretzeko atekamotza ;

- **ARDURA EMATEN DIO**, Auzapez jaunari delibero horren aplikatzeko beharrezkoak diren ekintzak guztiak gauzatzeko.

15. LUR FUNTSETARAKO EKINTZA HITZARMENA – ARRUNTZA AUZOKO ZUHARTZUA SEKTOREA - IPAR EUSKAL HERRIKO TOKIKO LUR FUNTSEN ERAKUNDE PUBLIKOAREN ESKUHARTZE ESKAERA.

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du,

ARRUNTZA auzoko eremu urbanizatuaren jarraieran den ZUHARTZUA sektorea 2AU sailkatua izan zen Euskal Elkargoak 2020ko osailaren 2an onartu Tokiko Hirigintza Planean.

Hirigintza dokumentua berrikusiko balitz urbanizatu izan daitekeen eremu bezala seinatua denez, herriak

ETABLISSEMENT PUBLIC FONCIER LOCAL PAYS BASQUE.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

Situé en continuité de la zone urbanisée du quartier ARRUNTZ, le secteur « ZUHARTZUA » a été fléché en zone 2AU dans le Plan Local d'Urbanisme approuvé le 22 février 2020 par la Communauté d'Agglomération Pays Basque.

Ciblé comme un espace à urbaniser sous réserve d'une modification du document d'urbanisme, il constitue un secteur sur lequel la commune entend porter une intervention avec l'appui de l'EPFL Pays Basque dans l'objectif de constituer une réserve foncière publique.

Pour rappel, la commune avait par le passé, saisi directement une opportunité dans ce secteur avec l'acquisition de la parcelle BH 577 (*acquisition du 12 décembre 2016*).

La constitution de cette réserve foncière devra permettre à la commune d'anticiper les conditions du développement urbain .

Ainsi pour construire progressivement la maîtrise publique du secteur « ZUHARTZUA » et se laisser le temps d'étudier les conditions de réalisation d'un projet, il convient de solliciter l'EPFL Pays Basque pour engager les négociations avec les propriétaires (*ou ayant(s) droit(s) concerné(s)*) des fonciers identifiés en vue de procéder à leur acquisition et à leur portage foncier.

Conformément au Règlement d'Intervention de l'EPFL Pays Basque validé par son Conseil d'Administration en date du 08 février 2019 et aux modalités partenariales inscrites dans la Convention d'Action Foncière « ZUHARTZUA », il est convenu que les biens acquis pour le compte de la commune :

- Seront portés à l'échelle du secteur d'intervention durant la durée conventionnée (*20 ans*),
- Des frais de portage (1%HT) seront annuellement appliqués sur le capital porté restant dû,
- En fin de portage ou par anticipation, les biens acquis par l'EPFL Pays Basque seront directement rétrocédés au maître d'ouvrage de l'opération.

En outre, il est convenu la mise en place d'un dispositif d'animation partenarial associant l'EPFL et tout autre partenaire désigné par la commune dès lors que seront engagées des réflexions pré-

Ipar Euskal Herriko ToLFEP-arekin esku hartu nahi du funts erreserba publiko baten osatzeko.

Oroitarazten dugu herriak jadanik aukera bat baliatu zuela iraganean BH 577 saila erosiz (*2016ko abenduaren 12ko erosketa*).

Lur funts erreserba hori osatuz, herriak hiri garapena hobeki kudeatuko eta aurrez ikusiko du, eta aldi berean mistotasun sozialeko etxebizitza proiektu orokor bat prestatzen ahalko du.

Beraz, ZUHARTZUA sektoreko proiektu hori eraikitzen joateko, eta etxebizitza proiektu horren egiteko baldintzak denboraz aztertzeko, Ipar Euskal Herriko ToLFEP-ari eskatu behar zaio lur sail horien jabeekin negoziazioak abia ditzala, ToLFEP-aren bidez erosi ahal izateko.

Ipar Euskal Herriko ToLFEP-aren Eskuhartze Araudiaren arabera, bere Administrazio Kontseiluak 2019ko otsailaren 8an onartua, eta ZUHARTZUA Funtsetarako Ekintza Hitzarmena segituz, herriarentzako erosiko dituen ondasunak:

- Hitzarmenean finkatu denboran (20 urte) ToLFEP-aren kudeantza pean izanen dira,
- Kudeantza horrengatiko urteroko gastuak (%1 ZK) gelditzen den kapitalari aplikatuko ziazkio,
- Kudeantza garaia bukaeran, edo lehenago, Ipar Euskal Herriko ToLFEP-ak eskuratu ondasunak operazio horren obra agintariaren esku geldituko dira.

Bestalde, ToLFEP-aren eta herriak izendatuko duen partaide oren arteko animazio dispositibo bat osatuko da, hitzarmenean identifikatu eremuari buruzko prestaketa gogoetak egiteko.

Herri Biltzarrak aho batez,

- **ERABAKI DU**, Ipar Euskal Herriko ToLFEP-ari BH 492, 578, 583, 717, 718, 719, 817,818 eta 822 sailak erosteko eta horretarako negoziazioak egin ditzala eskatzea ;

- **ONTZAT EMATEN DU**, Ipar euskal Herriko ToLFEP-ak ZUHARTZUA sektorearentzako proposatu 20 urteko kudeantza modalitatea ;

- **ONARTZEN DITU**, ZUHARTZUA Funtsetarako Ekintza Hitzarmeneko Xedapenak, hots ToLFEP-arekiko lankidetzak baldintzak finkatzen dituztenak, eta Auzapezari horren gauzatzeko dokumentu oro izenpetzeko baimena ematea.

opérationnelles propres au périmètre identifié dans la convention.

Après en avoir délibéré,

Le Conseil municipal à l'unanimité,

- **DECIDE** de solliciter l'EPFL Pays Basque en vue de la négociation et de l'acquisition de la parcelle BH n°492, 578, 583, 717, 718, 719, 817, 818 et 822 ;
- **DECIDE** de valider la modalité de portage de « 20 ans par annuités » proposée par l'EPFL Pays Basque à l'échelle du secteur d'intervention « ZUHARTZUA » ;
- **APPROUVE** les termes de la Convention d'Action Foncière « ZUHARTZUA » actant les modalités partenariales avec l'EPFL Pays Basque et d'autoriser M. le Maire à signer les documents nécessaires à son application.

*** FINANCES – ACTIONS ECONOMIQUES – RESSOURCES HUMAINES.**

16. SUBVENTION EXCEPTIONNELLE UZTARITZEKO ELKARTEEN BATASUNA.

Monsieur Rouault présente le rapport suivant,

Afin d'endiguer la pandémie de COVID 19, les services de l'Etat rappellent la nécessité du respect des gestes barrières et la mise en oeuvre de protocoles sanitaires par les collectivités locales.

Les associations, soucieuses de respecter la sécurité de ses adhérents tout en assurant la continuité de leurs activités, sont appelées elles-aussi à se doter de produits désinfectants (gels, etc) et les mettre à la disposition de ses adhérents.

La commune d'Ustaritz souhaite apporter un soutien financier pour permettre aux associations d'Ustaritz de respecter ces règles.

Il vous est proposé de verser une subvention exceptionnelle de 1 500 € à l'association UZTARITZEKO ELKARTEEN BATASUNA (union des associations) afin d'assurer une gestion mutualisée pour toutes les associations d'Ustaritz (achat groupé de produits).

Le Conseil municipal à l'unanimité,

- **APPROUVE** le versement d'une subvention exceptionnelle de 1 500 € à l'association UZTARITZEKO ELKARTEEN BATASUNA ;
- **PRECISE** que les crédits sont prévus au budget 2020.

*** FINANTZAK – EKINTZA EKONOMIKOAK – GIZA BALIABIDEAK.**

16. EZOHICO DIRU LAGUNTZA UZTARITZEKO ELKARTEEN BATASUNA.

Rouault jaunak ondoko txostena aurkezten du,

COVID 19 izurritea mugatzeko, Estatuko zerbitzuek oroitarazten dute segurtasun jestuak errespetatu behar direla eta tokiko kolektibitateek garbitasun protokoloak indarrean ezarri behar dituztela.

Elkarteeek beren kideen seguritatea errespetatu nahian, beren aktibitateak segituz, galdutua zitzaie desinfektatzeko produktuak ukan ditzaten (gel, etab) eta bere kideen esku eman ditzaten.

Uztaritzeko herriko etxeak diru laguntza bat ekarri nahi die Uztaritzeko elkartei, arau horien errespetatzen laguntzeko.

Proposatua zaizue 1 500 €ko ezohiko diru laguntza bat ematea UZTARITZEKO ELKARTEEN BATASUNA elkarteari (elkarteen batasuna), Uztaritzeko elkarteek kudeaketa mutualizatu bat segurta dezaten (produktuak denek elkarrekin erosteko).

Herriko konteiluak aho batez,

- **ONARTZEN DU**, 1 500 €ko ezohiko diru laguntza baten ematea UZTARITZEKO ELKARTEEN BATASUNA elkarteari ;
- **ZEHAZTEN DU**, behar diren kredituak aurreikusiak direla 2020ko aurrekontuan.

*** OROTARIK**

17. ZUZENEO ZERGEN HERRIKO BATZORDEA – BATZORDEKIDEEN ZERRENDA.

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Zergen Kode Orokorreko 1650 artikularen arabera, Zuzeneko Zergen Herriko Batzordeko mandatuak eta Herriko Kontseiluaren mandatuak iraupen bera dute. Beraz, herriko kontseiluaren arraberritze orokorraren ondotik, Zuzeneko Zergen Herriko Batzordea osatu behar dugu, ordezkari berrien izendatzeko.

Oroitarazten dautzuet batzorde honek, Auzapeza edo lehendakaritza segurtatzen duen Auzapezorde ordezkariak kanpo, nazionalitate frantsesa duten 8 kidez osatua dela, 18 urte ukan behar dute bederen, eskubide zibiletaz jabe izan eta herriko zuzeneko zerga bat ordaindu.

Tokiko egoerarekin etxekotuak izan behar dute eta aski ezagutza ukan batzordeari utzi obren gauzatzeko, horietan barne ondoko urteetan garantzi berezi bat ukanen duten eraikiak ez diren lurren estimatzei buruz.

*** DIVERS**

17. COMMISSION COMMUNALE DES IMPOTS DIRECTS (CCID) – LISTE DE COMMISSAIRES.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

Au terme de l'article 1650, paragraphe 3 du Code Général des Impôts, la durée du mandat des membres de la Commission Communale des Impôts Directs est la même que celle du mandat du conseil municipal. Il nous appartient donc, à la suite du renouvellement général du Conseil municipal, de désigner les nouveaux délégués en vue de la constitution d'une nouvelle Commission Communale des Impôts Directs.

Je vous rappelle que cette commission, outre le Maire ou l'Adjoint délégué qui en assure la présidence, comprend huit commissaires qui doivent être de nationalité française, âgés de 18 ans au moins, jouir de leurs droits civils et être Inscrits à l'un des rôles des impôts directs locaux dans la commune.

Ils doivent être familiarisés avec les circonstances locales et posséder des connaissances suffisantes pour l'exécution des travaux confiés à la commission, parmi lesquels ceux relatifs à la révision des évaluations foncières des propriétés non bâties qui revêtiront une importance particulière dans les années à venir.

Les intérêts des différentes catégories de contribuables (commerçants, industriels, artisans, agriculteurs, propriétaires et chefs de famille passibles de la contribution mobilière, etc...) doivent être représentés au sein de la commission en proportion de leur importance dans la commune. Il convient de noter qu'un commissaire titulaire et un commissaire suppléant doivent obligatoirement être domiciliés en dehors de la commune.

Les huit commissaires titulaires, ainsi que les huit commissaires suppléants sont désignés par Monsieur le Directeur Départemental des Contributions Directes, sur une liste de contribuables dressée, en nombre double, par le Conseil municipal.

En conséquence, il est proposé au Conseil municipal de désigner les délégués titulaires et suppléants de la Commission Communale des Impôts Directs.

Le Conseil municipal à l'unanimité,

- **PROPOSE** : Denis Rouault, Jacques Drieux, Olivier Etchervelepo, Martine Sonnet, Yves Van der Schmitt, Bruno Borde, Mayi Dassance, Jean Marie Daguerre, Guillaume Darden, Annie Lafourcade, Dominique Lafourcade, Pierre Ieteneur, Arnaud Ospitaleche, Géraldine Saez, René Saint Jean,

Sail ezberdinetako zerga ordaintzaleen interesak (komertsantak, industrialariak, ofizialeak, laborariak, etxe jabeak eta familiaburuak, etab...) batzordean ordezkatuak izan behar dute herriko etxean duten garrantziaren arabera. Jakin behar da kide tituludun batek eta kide ordezkari batek bizilekua herritik kanpo ukan behar dutela.

Zuzeneko Zergetako Departamenduko Zuzendariak zortzi kide tituludunak bai eta zortzi kide ordezkariak izendatzen ditu, Herriko kontseiluak kopuru doblean egin zerrenda batean.

Ondorioz, herriko kontseiluari proposatua zaio, zuzeneko zergen Herriko Batzordeko kide tituludunak eta ordezkariak izendatzea.

Herriko kontseiluak aho batez,

- **PROPOSATZEN DU** : Denis Rouault, Jacques Drieux, Olivier Etchervelepo, Martine Sonnet, Yves Van der Schmitt, Bruno Borde, Mayi Dassance, Jean Marie Daguerre, Guillaume Darden, Annie Lafourcade, Dominique Lafourcade, Pierre Ieteneur, Arnaud Ospitaleche, Géraldine Saez, René Saint Jean, Michel Sinan, Marie Christine Amestoy, Alain Barcelona, Isabelle Lagrue, Peio Berhorigoin, Hervé Irastorza, Bernadette Garacotche, Albert Mujica, Claude Berra, Bernard Carrere, Jean Lastiri, Ana Davril, Isabelle Duhalde, Régis Houdard, Jean Pierre Goyheneche, Anne Marie Doyhenart Lazcano, Aurélie Bontan.

18. 2020KO BURUILAREN 18AN, 932 DEPARTAMENDUKO ERREPIDEAN, HERAITZEKO BIRIBILGUNEAREN ETA ARRUNTZAKO ZUBIAREN ARTEKO ZATIAN GERTATU DEN ISTRIPU HILGARRIARI DAGOKION MOZIOA.

Auzapezak ondoko txostena aurkezten du,

Lehenik, Jean Pierre LAGOURGUE familiari nahi dazkogu gure dolumin zintzoenak eta penatuenak zuzendu.

Heraitzeko biribilgunearen eta Arruntzako zubiaren arteko 932 departamenduko errepide zatia, obretan da 2013tik aitzina. Gaur egun ez ditu anarteko zirkulazio baldintzak baizik proposatzen lerro bakarreko bide batekin bi sentsuetan, bururatua ez den lurreko seinaletika bat eta gutti ageri dena, segurtasun seinaletika patzial bat.

Sektore honetako malda berezia ezaguna da eta anitz bideko istripu hilgarri gertatu izan dira zeinek erakustera ematen baitute honen lanjerostasuna.

Lehenago ere Uztaritzeko Herriko kontseiluak mozioak hartu ditu sektore honetako errepideari dagokionez.

Pirinio Atlantikoetako Departamenduak, diru eta teknika arrazoiengatik, obrak anitz pusketan zatitu ditu

Michel Sinan, Marie Christine Amestoy, Alain Barcelona, Isabelle Lagrue, Peio Berhocorigoin, Hervé Irastorza, Bernadette Garacotche, Albert Mujica, Claude Berra, Bernard Carrere, Jean Lastiri, Ana Davril, Isabelle Duhalde, Régis Houdard, Jean Pierre Goyheneche, Anne Marie Doyhenart Lazcano, Aurélie Bontan.

18. MOTION RELATIVE A L'ACCIDENT MORTEL SURVENU LE 18 SEPTEMBRE 2020 SUR LA ROUTE DEPARTEMENTALE 932, TRONÇON ENTRE LE CARREFOUR GIRATOIRE DE HERAURITZ ET LE PONT D'ARRAUNTZ.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

Le Conseil municipal adresse tout d'abord à la famille de Monsieur Jean Pierre LAGOURGUE ses condoléances les plus sincères et les plus attristées.

La route départementale 932 tronçon entre le carrefour giratoire de Herauritz et le pont d'Arrauntz en travaux depuis 2013 ne propose actuellement que des conditions de circulation temporaires avec une voie unique dans chaque sens, un marquage au sol non finalisé et peu visible, un balisage de sécurité partiel.

La déclivité particulière de ce secteur est connue et de nombreux accidents de la circulation mortels y ont été constatés qui attestent de sa dangerosité.

Le Conseil municipal d'Ustaritz a déjà dans le passé produit d'autres motions concernant ce secteur de voie ;

Les retards constatés pour la réalisation des travaux scindés par le Département des Pyrénées-Atlantiques en de nombreuses tranches pour des raisons budgétaires et techniques ont maintenu trop longtemps un contexte anormal de dangerosité.

La commune d'Ustaritz a à de nombreuses reprises depuis l'engagement de cette tranche de travaux alerté le Conseil départemental des Pyrénées-Atlantiques sur cette situation de retard qui ne se justifiait pas pour ses habitants ni pour les autres usagers empruntant souvent quotidiennement cet itinéraire.

L'insistance communale a néanmoins permis la réouverture de la bretelle du pont d'Arrauntz vers Ustaritz dont la fermeture générerait des

eta ondorioz obrak gibelatuak izan dira, egoera arriskutsu eta ez normal hau sobera luzaz atxikiz.

Obra horien lehen zatia abiatu zenetik, anitzetan, Uztaritzeko herriak Pirinio Atlantikoetako Departamenduko kontseiluari jakinarazi dio, Uztaritzeko biztanleek gibelapen egoera hori ez zutela ulertzen, eta egunero errepide hori hartzen duten beste baliatzaileek ere ez.

Herriaren temari esker Uztaritzera buruz doan Arruntzako zubiko aterabidea ireki zen, honen hesteak sortzen zituen bizkarkin zirkulazioak, bereziki kamioiengatik herriko bideetan.

Herriko kontseiluak aho batez,

- ESKATZEN DU,

- Heraitzeko biribilgunea eta Arruntzako zubi arteko 932 departamenduko errepideko obrak ahal bezain laster bururatuak izan dituen ;
- 932 departamenduko errepideko zati honen segurtatzeko aurrekusiak diren zubiaren egiteko obrak fiteago egin dituen ;
- Uztaritzeko herriak hurbiletik parte har dezan azken proiektu honetan, seguritate baldintza hoberenak bermatuz baliatzaileei, mugikortasun eztien eta helgarritasunaren gaiak proiektuan sartuz, harrabotsari buruzko isolazioa hobetuz hurbileko bizitegiei begira.

*** ORDEZKARITZEN BILDUMA**

*** AHOZKO GALDERAK**

*** AUZAPEZAREN ET AUZAPEZORDEEN KOMUNIKAZIOAK**

circulations parasites et dangereuses sur des voies communales notamment par des véhicules lourds.

Le Conseil municipal à l'unanimité,

- EXIGE QUE :

- Les travaux de la route départementale 932, pour le tronçon entre le giratoire de Herauritz et le pont d'Arrauntz, soient terminés dans les délais les plus brefs ;
- Les travaux de réalisation du nouveau pont d'Arruntz qui s'annoncent pour sécuriser ce tronçon de la route départementale 932 soient accélérés ;
- La Commune d'Ustaritz soit associée étroitement à ce dernier projet en garantissant le temps des travaux les conditions de sécurité maximales pour les usagers, l'intégration au projet des solutions adaptées pour les questions de circulations douces et d'accessibilité, une isolation phonique améliorée à la livraison de l'ouvrage pour les habitations de ce secteur.

*** COMPTE-RENDU DE DELEGATIONS**

*** QUESTIONS ORALES**

*** COMMUNICATIONS DU MAIRE ET DES ADJOINTS**

